

Tournée de printemps du Chapiteau de l'Isère du 20 mai au 28 juin 2009

Présentation générale du Chapiteau et de la tournée 2009

Créé sur une initiative du Conseil Général de l'Isère, le Chapiteau de l'Isère permet aux Isérois éloignés des équipements culturels d'assister à des spectacles de danse, de théâtre ou de musique de qualité, créés par des compagnies iséroises. Cette année, la programmation artistique s'inscrit dans la création contemporaine tout en maintenant un lien avec le répertoire classique ou traditionnel.

La rencontre entre les artistes et le public est au cœur du projet du Chapiteau. L'objectif premier est de susciter l'échange, le dialogue et ainsi d'impliquer les habitants pour qu'ils puissent s'approprier l'évènement.

Cet objectif passe, à un premier plan, par une politique tarifaire attractive : le prix des places reste modique. Plus fondamentalement, cette priorité d'échange se réalise à travers des ateliers de pratiques artistiques et des moments de convivialité autour d'un verre ou de spécialités locales à la fin des spectacles. Les ateliers de pratiques artistiques réalisés par les artistes en partenariat avec le monde scolaire local sont un point fort du Chapiteau. Les élèves d'aujourd'hui sont les acteurs culturels de demain. Il est essentiel qu'ils s'approprient les différentes composantes du paysage culturel et prennent conscience de l'immense richesse et de la créativité continue du spectacle vivant : il est important que le Chapiteau y participe !

En 2009, le Chapiteau de l'Isère s'installera dans quinze communes du département. Chaque tournée présentera deux spectacles ; l'un étant proposé les mercredis et jeudis et l'autre en fin de semaine les vendredis samedis et dimanches.

Tournée de printemps du mercredi 20 mai au dimanche 28 juin

Danse contemporaine : *Le petit monde de Solange* Spectacle jeune public (à partir de 4 ans),

The Last et Et si... par la compagnie Le Grand Jeté de Frédéric Cellé

Théâtre : *Molière/Boulgakov : L'extravagant Monsieur Jourdain* par la compagnie Balagan Système de Grégoire Ingold

Mercredi	à 15h00	la Cie le Grand Jeté présente <i>Le petit monde de Solange</i> Spectacle jeune public (à partir de 4 ans)
Mercredi	à 20h30	la Cie le Grand Jeté présente <i>The Last et Et si...</i>
Jeudi	à 20h30	la Cie le Grand Jeté présente <i>The Last et Et si...</i>
Vendredi	à 20h30	la Cie Balagan Système présente <i>Molière/Boulgakov : L'extravagant Monsieur Jourdain</i>
Samedi	à 20h30	la Cie Balagan Système présente <i>Molière/Boulgakov : L'extravagant Monsieur Jourdain</i>
Dimanche	à 17h00	la Cie Balagan Système présente <i>Molière/Boulgakov : L'extravagant Monsieur Jourdain</i>

Tournée d'été du mercredi 8 juillet au dimanche 2 août

Théâtre : *L'affaire de la rue de Lourcine* de Eugène Labiche par la compagnie de L'atelier :

Musique : *Cordéon Kaméléon* par René Lacaille et ses musiciens

Mercredi	à 20h30	la Cie L'atelier présente <i>L'affaire de la rue de Lourcine</i> de Eugène Labiche
Jeudi	à 20h30	la Cie L'atelier présente <i>L'affaire de la rue de Lourcine</i> de Eugène Labiche
Vendredi	à 20h30	René Lacaille en concert Cordéon Kaméléon
Samedi	à 20h30	René Lacaille en concert Cordéon Kaméléon
Dimanche	à 18h00	René Lacaille en concert Cordéon Kaméléon

Tournée d'automne du mercredi 23 septembre au dimanche 25 octobre

Musique classic-fusion : *Asturias* ensemble Artétik par Nelly Decamp et ses musiciens

Théâtre : *Le roi s'amuse* de Victor Hugo par la compagnie Ariadne de Anne Courel

Mercredi	à 20h30	Duo Artétik : <i>Asturias</i>
Jeudi	à 20h30	Duo Artétik : <i>Asturias</i>
Vendredi	à 14h30	la Cie Ariadne présente <i>Le roi s'amuse</i> de Victor Hugo (Séance scolaire)
Vendredi	à 20h30	la Cie Ariadne présente <i>Le roi s'amuse</i> de Victor Hugo
Samedi	à 20h30	la Cie Ariadne présente <i>Le roi s'amuse</i> de Victor Hugo
Dimanche	à 17h00	la Cie Ariadne présente <i>Le roi s'amuse</i> de Victor Hugo

Modalités pratiques générales

Photographies

Des photographies des spectacles et compagnies sont disponibles sur Internet à l'adresse : www.aida38.fr/photos-chapiteau

Vente des billets

Les billets des trois tournées seront en vente à partir du **30 avril 2009**.

→ **A la billetterie aida** (Agence Iséroise de Diffusion Artistique) :

Par téléphone : 04 74 20 20 79

→ Paiement accepté : chèque, chéquier jeune Isère "manifestation culturelle" et Carte Bleue

Sur place : 38, place de la Halle 38260 La Côte Saint André (horaires de bureau).

→ Paiement accepté : espèce, chèque, chéquier jeune Isère "manifestation culturelle", Carte M'ra et Carte Bleue

→ **Par Internet**

www.isere.fr page "Chapiteau de l'Isère" et www.aida38.fr

Paiement accepté : Carte Bleue

→ **Sur place** : voir fiche de renseignement ci jointe.

→ **Au Chapiteau**, à partir de 19h30 dans la limite des places disponibles

Paiement accepté : espèce, chèque, chéquier jeune Isère "manifestation culturelle", Carte M'ra et Carte Bleue

Pour **tous renseignements en période de tournée du Chapiteau**, le numéro de téléphone de la Billetterie Chapiteau : 06 88 74 57 41.

Prix des places

Plein tarif : 8 €

Tarifs réduits : 6 €*
-

groupes de plus de 10 personnes, handicapés*
-

Moins de 25 ans, chômeurs,

Moins de 12 ans : 4 €

* Si vous êtes en fauteuil nous vous invitons à le signaler lors de l'achat du billet afin que nous puissions vous accueillir dans les meilleures conditions.

Présentation des compagnies et spectacles **de la tournée de printemps**

Mercredi 15h00 Spectacle jeune public
Solo *Le petit monde de Solange*
Mercredi et jeudi, 20h30

DANSE CONTEMPORAINE

Compagnie Le Grand Jeté – Frédéric Cellé
Duos « *The Last* » et « *Et Si...* »

Présentation de la compagnie

La compagnie *Le grand jeté !* a été créée en 2002.

Du solo au sextet, la compagnie construit un répertoire riche et varié, en complicité avec toute l'équipe. En résidence à L'arc, scène nationale du Creusot, la compagnie a également bénéficié d'accueils studios aux CCN Ballet de Marseille, de Lorraine, de Mulhouse ou encore en 2008 au CCN de Nantes, ainsi que du soutien accru de La Rampe-Echirolles. Frédéric Cellé propose une danse physique et technique, pleine d'émotions et d'états de corps différents. En 2008, son travail de recherche s'est orienté sur la *solitude* et le *recommencement* ; et il souhaite, dans un avenir proche, pouvoir développer son travail avec un sextet d'hommes, sur le thème de *l'errance*.

Le petit monde de Solange Solo

Solange a, depuis sa naissance, un pouvoir magique. Elle est capable de se transformer en de nombreuses personnalités !

Tantôt Madame Girouette qui va de pirouettes en galipettes, tantôt Madame Cafard qui rampe et a peur du noir, tantôt Madame Luciole qui s'envole en farandole, tantôt Madame Ballon qui gonfle tout en rebond.

Laissez-vous aller dans le monde surprenant de Solange.

Pêchez le personnage que vous voulez et imitez si vous pouvez...

Tout en couleurs, ces personnages vous donneront l'envie de vous costumer vous aussi !

Alors faites place ! Le spectacle va commencer !

Solo, à partir de 4 ans.

Durée: 30 minutes+10 minutes de rencontre

Distribution

Chorégraphie : Frédéric Cellé et Solange Cheloudiakoff

Interprète : Francesca Ziviani

Musique : Thierry Ronget

Costumes : Constance Cheloudiakoff

Lumières : Pedro Turuelo

The Last. Duo

The last est le dernier duo du spectacle « Lâches ! », création 2007 de la compagnie. Frédéric Cellé poursuit alors ses recherches autour du thème de l'homme et de ses limites. En interrogeant la question du rapport à l'autre, "The Last" aborde les relations complexes entre les êtres : la fusion, le rejet, la séduction, l'emprise, la manipulation, la confusion... et nos lâchetés quotidiennes. Cette confrontation emporte les interprètes dans un corps à corps à la fois physique et puissant, entre désir et lutte, soumission et révolte. Ce duo sonde l'être humain dans toutes ses

contradictions, sa douceur, sa violence, son envie de vivre, mais parfois aussi de mourir, son envie de se battre et de se laisser aller... enfin... à «lâcher» prise.

Distribution

Chorégraphie : Frédéric Cellé

Assistante à la chorégraphie : Pauline Maluski

Interpètes : Li-Li Cheng et reprise de rôle

Musique : Purcell

Costumes : Béatrice Vermande

Coproduction : L'arc - Scène Nationale du Creusot, CCN Ballet de Lorraine et CCN Ballet National du Rhin

Soutiens L'Opéra Esplanade de Saint Etienne et la Compagnie Propos

durée: 10 minutes

Et si... Duo

« Et si... » s'offre comme une magnifique incantation au couple, une histoire simple d'homme et de femme au crépuscule de leur vie. De leur compagnonnage imparfait sont nées de multiples questions, celles là qui, inlassablement formulées, les amènent au bout d'eux-mêmes dans ce qu'ils ont de plus universellement humain. De celles-ci, une seule émerge transcendant toutes les autres, « Et si c'était à refaire ? ». Se compose alors dans cette transaction intime un nouveau langage bizarrement beau, un peu d'elle et de lui, au plus proche de leurs différentes et tangibles réalités. Duo tantôt tendre et violent de corps en gestation d'eux-mêmes, « Et si » nous prend, nous surprend et nous rapproche de nous, de cette parole souffrante jamais osée, de ces émotions mises en jachère, de tout cela même qu'on n'a jamais su se dire, et nous laisse au coin du cœur une petite friche qui ne demande qu'à être cultivée.

Distribution

Chorégraphie : Frédéric Cellé

Assistante à la chorégraphie : Pauline Maluski

Interprètes : Loriane Wagner et Piet Defrancq (les 20, 21, 27, 28, 3 et 4 juin)

Francesca Ziviani et Piet Defrancq (les 10, 11, 17, 18, 24, 25 juin)

Musique : Eric Aldéa et Ivan Chiossone

Costumes : Béatrice Vermande

Lumières : Jérôme Tournayre

Scénographie : Amandine Fonfrede

Coproductions : L'arc, scène nationale du Creusot ; CCN de Nantes – C. Brumachon et B. Lamarche

Soutiens : L'Abreuvoir de Salives, le Croiseur de Lyon, la Cie Propos et le Centre Culturel de St Genis Laval

Durée: 40 minutes

Une soirée de duos

Le duo me semble être un parfait témoignage de vie, avec tout ce qu'il peut représenter à la fois de complémentaire et de contradictoire, de fusion et d'abandon, de perdition de soi et de dédoublement.

Que signifie être à deux aujourd'hui? Qu'attendons-nous de l'autre, d'un avenir commun ? Avec la

peur de l'isolement, de la solitude, de la vieillesse, de la mort... La question se pose alors jusqu'où peut-on aller par amour ? Jusqu'où accepte t'on l'autre, son autre ? Jusqu'où puis je m'abandonner à l'autre, sans aucune retenue ? Le duo amène aussi la confusion, avec l'envie d'être l'autre, son ombre, son double, mais aussi d'être quelqu'un d'autre pour surprendre, conquérir ou reconquérir... Pour aimer encore.

Ainsi il est possible pour moi, grâce aux interprètes, de tisser de nombreuses histoires, et de mettre assez vite en avant nos petites lâchetés quotidiennes, et de tester notre amour dans diverses circonstances. Jeux de lâché prise, d'abandon, de poursuite, anticiper et manipuler son partenaire, de le suivre, de voir ses réflexes, ses besoins ou ses envies.

Le duo pose la question de la place de chacun, à savoir si je fais un pas sur son territoire, son espace, va t'il me sauter dessus, va t'il me laisser faire, va t'il empiéter sur le mien...

Etre à deux et vivre à deux signifie partage et confiance, mais peut très vite signifier méfiance et envie... Le jeu commence ! Les dés sont jetés, qui aimera le plus l'autre ?

Le monde d'aujourd'hui trouve dans le combat une solution à toute confrontation. Moi, je cherche à combattre avec moi-même, et je trouve la force et l'énergie de survivre dans cette société grâce à mon imaginaire, et je tente sans cesse de réinstaller un dialogue, entre les interprètes, avec le public, avec la société...

Frédéric Cellé

Les ateliers :

Le **jeudi**, de **14h30 à 16h00**, les danseurs proposent de faire découvrir à **une classe de l'école primaire** les **bases de la danse contemporaine**. Après une courte présentation et une séance collective d'échauffement, ils apprendront aux enfants quelques mouvements élémentaires de ce style chorégraphique. Cet atelier est proposé aux classes de CM1 ou CM2 de préférence. Il prendra place sous le Chapiteau de l'Isère. Les enfants devront porter une tenue de sport.

THEATRE

Vendredi, samedi : 20h30

Dimanche : 17h00

Compagnie Balagan Système– Grégoire INGOLD
L'extravagant Monsieur Jourdain, Molière/Boulgakov

Durée du spectacle : 1h45

Public familial

Présentation de la compagnie

Comédien et metteur en scène, Grégoire Ingold est élève d'Antoine Vitez à l'École du Théâtre National de Chaillot puis joue sous sa direction dans plusieurs spectacles.

En 1988, il entreprend une série de voyages d'études sur les formes de théâtre populaire en Afrique francophone. Lauréat du prix Villa Médicis Hors les murs 89, il crée le Festival Théâtre en Cités à Kinshasa.

En 1995, il fonde la compagnie Balagan. Associée au Théâtre Gérard Philipe de Saint-denis, puis à la Comédie de Reims, la compagnie se voit confier une mission spécifique de décentralisation à l'échelle d'une ville, puis d'une région. C'est l'occasion d'un travail de troupe permanente et d'élaboration d'un répertoire (Brecht, Ad de Bont, Pirandello, disputes philosophiques de Platon).

De 2004 à 2008, Balagan est en résidence au Théâtre de Vienne où sont montés des textes de Jacques Jouet, Paul Auster, Matei Visniec, Boulgakov.

Grégoire Ingold créé en 2004 « Le Grand Balagan », concrétisation de la démarche entreprise depuis longtemps pour inventer de modes de rencontre avec le public en dehors des bâtiments du théâtre. Vaste champ de foire, « Le Grand Balagan » mélange les genres en associant spectacles de tréteaux, castelets de marionnettes, jeux forains, parades de grosses têtes.

L'extravagant Monsieur Jourdain

Le grand auteur russe du XX^{ème} siècle, Mikhaïl Boulgakov - à qui l'on doit le chef d'œuvre *Le Maître et Marguerite* - emprunte le canevas du *Bourgeois Gentilhomme* et convoque pour nous les personnages de Molière à revenir à la scène.

20 heures, la répétition est finie, le théâtre ferme ses portes. Les comédiens regagnent leurs loges, Béjart, le metteur en scène, range ses notes et sort.

Silence. Ne quittez pas vos places... Des profondeurs de la coulisse, un petit homme apparaît, porteur d'une lettre : « Ordre de produire à demain, une pièce inédite pour le Palais ».

Rappel de la troupe ! distribution des rôles ! Béjart propose une improvisation libre sur une idée nouvelle « le bourgeois qui voulait être gentilhomme... ».

Dans le théâtre insomniaque commence alors la course folle d'une nuit de fièvre pour cette unique répétition générale ; où l'on verra Jourdain apprendre les belles manières, tâcher d'élever son esprit par l'exercice du chant, de la danse et de la poésie ; où l'on verra des petits-maîtres se battre pour de l'argent, une jeune fille mariée de force avec le Grand Turc, un homme anéanti par les moqueries...

Molière et Boulgakov, deux auteurs pour nous entraîner dans une comédie surprenante, aussi fantasque que cruelle, menée par une troupe de dix comédiens inventifs et mordants qui mènent l'action tambour battant : c'est du théâtre !

L'extravagant Monsieur Jourdain (présentation plus détaillée)

L'admiration de l'écrivain russe Mikhaïl Boulgakov pour Molière était immense. Après la rédaction de sa biographie *Le roman de Monsieur Molière*, Boulgakov s'invite à entrer dans la fiction moliéresque.

Pour élaborer sa pièce *L'Extravagant Monsieur Jourdain* (1932), il emprunte le canevas du *Bourgeois Gentilhomme* et rappelle, deux siècles et demi plus tard la troupe de Molière pour une nuit de mascarades. Les comédiens Béjart, La Grange, Mademoiselle de Brie, Du Croisy, Hubert ... deviennent les personnages de sa pièce ; ils sont tous là, bien vivants pour mystifier encore une fois

ce bon monsieur Jourdain.

La pièce de Boulgakov, écrite en surplomb de celle de Molière, produit une vision à double foyer : à chaque scène nous reconnaissons bien le théâtre de Molière et, comme une chambre d'écho, l'écriture de Boulgakov amplifie certains thèmes, en surajoute d'autres, pour créer au final une œuvre au relief saisissant qui ouvre des abîmes que nous n'avions d'abord pas soupçonnés.

En empruntant à Molière le canevas de sa pièce, Boulgakov nous invite à faire l'expérience du théâtre comme on ne l'a jamais vu, dans cette heure interdite d'après la fermeture, quand la machinerie s'emballe et qu'elle happe et régurgite, de toutes ses trappes, comédiens et personnages.

L'Extravagant Monsieur Jourdain a été présenté pour la première fois en France au Festival d'Avignon en 1988, en langue russe, dans une mise en scène d'Oleg Tabakov du Studio Théâtre de Moscou.

La mise en scène de Grégoire Ingold dans la traduction de Simone Sentz-Michel est la création du texte en français.

Distribution

Molière / Boulgakov

L'extravagant Monsieur Jourdain

Mise en scène Grégoire Ingold

Traduction Simone Sentz-Michel

avec : Béatrice Avoine, Aymeric Lecerf, Bounsy Luang-Phinith, Julie Morel, Julien Muller, Pembe Mwana-Khu, Eric Nasuti, Juliette Rizoud, Philippe Vincenot,

<i>lumières</i>	Rémi El Mahmoud
<i>régie générale</i>	Olivier Higelin
<i>scénographie</i>	Elodie Monet et Thiphaine Monroty
<i>costumes</i>	Aude Bretagne
<i>stagiaire costumes</i>	Laëtitia Tricoire
<i>chapeaux</i>	Adeline Isabel
<i>directeur des combats</i>	Didier Laval
<i>chorégraphie</i>	Kerrie Szuch
<i>maquillage / coiffures</i>	Eva Gorszczyk
<i>chargée de production</i>	Fabienne Jullien

Les ateliers :

Le vendredi **après-midi** (14h30-16h00), Grégoire Ingold propose d'intervenir dans **une classe de collège** pour un **atelier autour de la mise en scène et du jeu d'acteur**.

En amont de la rencontre, les élèves travaillent en classe quelques répliques du "Bourgeois Gentilhomme" de Molière (scène 3 acte III, jusqu'à ../.. "femmes ignorantes"). Lors de l'atelier, ils en proposeront une interprétation et le metteur en scène les guidera dans la pratique de l'art dramatique.